Page 3 Gallaudet University **Board Revokes Fernandes Appointment** 

Page 5 Shomo Demonstration Center Opens

Page 9 Art of John Brewster Jr. featured at American Folk Art Museum in NY



# Monthly Communicator

**New Jersey Department of Human Services** Division of the Deaf and Hard of Hearing December 2006

Clarke Bruno, Acting Commissioner

Ira C. Hock, Acting Director

No. 11

#### DDHH Dedicates New Brian C. Shomo Assistive Device **Demo Center at Katzenbach School**

The state's second demonstration center was officially dedicated and named the Brian C. Shomo Assistive Device Demonstration Center on October 23rd in honor of the late director of the Division of the Deaf and Hard of Hearing. The Shomo Center is located at the Marie Katzenbach School for the Deaf (MKSD).

Jon S. Corzine, Governor



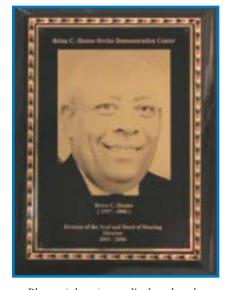
Acting Director Ira Hock (left) and Robert Shomo (right) show the plaque which memorializes Robert's brother and former DDHH director, the late Brian C. Shomo for whom the new Demonstration Center is named.

Brian C. Shomo served as director from July 2001 until his death last summer. Shomo oversaw the activities of a small but active division that in effect serves as a focal point for the Deaf and hard of hearing community in New Jersey. Community outreach and making new technologies available to the community were major priorities for Shomo.

The demonstration centers are yearround extensions of that informational outreach.

Establishing a second demonstration center, more convenient to people living in the southern portion of the state was one of Shomo's major initiatives, according to Ira C. Hock, Acting Director of the Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH).

During the official open house ceremony, the Department of Human Services Deputy Commissioner James W. Smith, Jr. said, "Brian always found ways to make the newest technology available to the Deaf and hard of hearing community. This second center was part of his dream for bettering the quality of life for people across New Jersey."



Plaque (above) now displayed at the Shomo Demonstration Center

### This month in history...

Jack Ashley, Baron Ashley of Stoke at the age of 45 became profoundly deaf as a result of complications of a routine ear operation. He was the United Kingdom's first totally deaf Member of Parliament. He was born December 6, 1922.

Thomas Hopkins Gallaudet was a renowned American pioneer in the education of deaf people. He helped found and was for many years the principal of the first institution for the education of the deaf in the United States, now known as the American School for the Deaf (in Hartford Connecticut). He was born December 10, 1787.

Ludwig Von Beethoven was a German composer and pianist who is generally regarded as one of the greatest composers in the history of music. Around age 28, he started to become deaf and, by the end of his life, it is believed that not only was he profoundly deaf but that he also composed some of his greatest works. Beethoven used leafs of paper, or tablets, where his friends and visitors could write what they wanted to tell him, or ask him. These are known now as the "Conversation Books." He was born on December 17, 1770.

Laura Dewey Bridgman is known as the first deaf-blind American child to gain a significant education in the English language, fifty years before the more famous Helen Keller. Charles Dickens visited the Perkins School for the Blind where he met Bridgman and, impressed by her successful education, wrote about her in his American Notes. She was born December 21, 1829.



T.H. Gallaudet





Reethoven

#### Bridgman



### Reminder:

The deadline for submissions to the January issue of Monthly Communicator is December 1, 2006.

The deadline for submissions to the February issue of Monthly Communicator is January 1, 2007.

Send E-mail submissions to Alan.Champion@dhs.state.nj.us

#### **Monthly Communicator**

Acting Director: Ira C. Hock Editor: Alan Champion

NJ Department of Human Services Division of the Deaf and Hard of Hearing PO Box 074

> Trenton, NJ 08625-0074 (609) 984-7281 V/TTY (800) 792-8339 V/TTY

(609) 984-0390 Fax

ira.hock@dhs.state.nj.us

#### www.state.nj.us/humanservices/ddhh

The Monthly Communicator is published by the New Jersey Department of Human Services Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH), a state agency. DDHH provides information, referral, and advocacy to service recipients. Information or articles provided by others does not imply endorsement by DDHH or the State of New Jersey. There are currently 8,600 copies of the MC distributed monthly.

Deadline for submissions:

First of the month for the following month's edition

## GALLAUDET UNIVERSITY BOARD VOTES TO REVOKE THE APPOINTMENT OF DR. JANE FERNANDES

After weeks of student protests which at times shut down the campus of Gallaudet University, the university's Board of Trustees voted on Sunday, October 29, 2006 to revoke the appointment of Dr. Jane Fernandes as the incoming president. Ms. Fernandes was slated to take office at the beginning of 2007.

In a memorandum from the board to the campus community posted on the Gallaudet Web site, the announcement was made "with much regret and pain . . . after serious deliberation in a special, all-day Executive Session." The memo further stated that the board believed it was in the best interest of the university to have terminated Dr. Fernandes from the incoming President's position. Understanding that there would be members of the community who would have differing views on the implications of their decision, they stated that it was a "necessity."

Arguments against Dr. Fernandes appointment ranged from claims that she did not serve the interests of the Deaf community, to her lack of support for schools for the Deaf, a primary feeder to the university, to questions raised about her own competence amid accusations directed toward her as an ineffective and divisive leader.

In a statement from outgoing Gallaudet University President, I. King Jordan, he thanked Dr. Fernandes for her dedication and courage and her standing up for what's right. "I am personally saddened for Gallaudet and for Dr. Jane K. Fernandes that she will not have the opportunity to show Gallaudet and the world what a great president she could have been. Her vision and her plans to make the vision come to life would have guided the university we all love into a bright future." From a Town Hall speech he made in November of 2005, Jordan reiterated that there is more that unites [the Gallaudet community] than divides us and that "we should work together to refocus on the core values that unite us."

With respect to protest activities which may have been in violation of the law and the Gallaudet University's Code of Conduct, the university made it clear that individuals will be held accountable.



Students, faculty and family gather to protest the appointment of Dr. Fernandes

The Board of Trustees also made it clear that they respect the right of people to express their views in a peaceful manner.

Gallaudet, which receives more than \$100 million in funding annually from the federal government, was rated "ineffective" this year by the U.S. Office of Management and Budget. The report cited problems with the school's retention of students and its graduation rate; persistently fewer than 50 percent of undergraduates get their diploma. This recent decision by the board hearkens back to the well publicized "Deaf President Now" campaign 18 years ago when the world watched while protesters forced the newly appointed president, Elizabeth Zinser to resign just days after her appointment.

The board is continuing to meet to discuss transitional issues with representatives from the student and faculty who are in support of the board's decision; the board is vowing to make sure that when the search for a new university president resumes, that it will be fair, equitable, transparent and diverse.

Deputy Commissioner Smith took part in the program on behalf of the department's Acting Commissioner Clarke Bruno.

Even from his hospital bed, Brian never stopped advocating," stated his brother Robert Shomo, who arrived from California to be with family members for the dedication and to share fond memories of Brian during the event. On behalf of the



DHS Deputy Commmissioner Jim Smith delivers poignant comments about former DDHH Director Brian C. Shomo.

Shomo family, Robert officially accepted the commemorative plaque in honor of his late brother.

"This center will help parents find the technology best suited for their children with hearing loss, which means that Brian's spirit will always be with us through this center," stated Kim Arrigo, MKSD Deaf Studies Coordinator.



Kim Arrigo, MSKD, explains how Brian C. Shomo worked to bring government and the Deaf community together in a partnership.

"We are thrilled to house it (the Brian Shomo Demonstration Center) at our school," stated Alan Tenthoff, Chairperson of the DDHH Advisory Council. Tenthoff, speaking on behalf of the council, as well as for the Deaf and hard of hearing communities at-large, thanked the DDHH and MKSD for completing another phase of the advisory council's outreach goal.

MKSD Superintendent Dennis Russell, DDHH

Acting Director Hock and staff together successfully arranged the special invitation open house. DDHH purchased the devices for the demonstration center for approximately \$5,000; and, MKSD built the shelves and renovated the room for in-house staff and students.

DDHH operates its first assistive device demonstration center within the Joseph Kohn Rehabilitation Center (JKRC) located in New Brunswick, NJ. JKRC is operated by the DHS Commission for the Blind and Visually Impaired. These centers give people the opportunity to try out different devices, such as TTYs, amplified phones, videophone, video relay, Internet relay, baby

alert systems, extra-audible with strobe smoke detectors, and door knocker systems.

DDHH representatives meet with the consumer and/or provider to give them the hands-on experience. The individual may then purchase an item from a vendor (DDHH does not sell products); or they may apply for a free device from the DDHH Equipment Distribution Program which offers some, but not all, of the devices shown and/or demonstrated.

People may visit the centers by calling the division at 800-792 - 8339 V/TTY or 609 -984 - 7281 V/TTY to schedule an appointment.

At the start of the decade, the New Jersey Deaf and Hard of Hearing Advisory Council advocated for additional funding for the hiring of two field representatives and setting up assistive device demonstration centers. The representatives were hired in 2001 and 2002. A third demonstration center also will be planned.



Acting Director Hock interviewed by Channel 12 News.

#### OPEN FOR BUSINESS -BRIAN C. SHOMO ASSISTIVE DEVICE DEMONSTRATION CENTER

On Wednesday November 1, 2006, twenty-two people enjoyed the official public opening of the Brian C. Shomo Assistive Device Demonstration Center located on the campus of the Marie Katzenbach School for the Deaf. The Channel 12 News was there to report the event.

Traci Burton and Jason Weiland, Division of the Deaf and Hard of Hearing field representatives, conducted hourly tours of the center. Attendees were able to see the equipment in action. Several groups such as The Jersey City Program for high school students who are deaf and hard of hearing, NJ Division of Addiction Services, NJ Division on Civil Rights and Kraft Foods were in attendance.

The Brian C. Shomo Assistive Device Demonstration Center is the second center of its kind operated by the NJDHS Division of the Deaf and Hard of Hearing. The other center is operated and located in the Joseph Kohn Rehabilitation Center, New Brunswick.

If you, or your group, are interested in visiting either location, please contact Traci or Jason to schedule an appointment. Traci and Jason can be reached at 609-984-7281 V/TTY or by e-mail at traci.burton@dhs.state.nj.us or jason.weiland@dhs.state.nj.us.



Ira C. Hock, DDHH Acting Director, talks to field representatives Traci Burton and Jason Weiland as students in the inset at the upper right corner of the screen look on.



Jason Weiland talks to students at the Shomo Demonstration Center about the Video Phone.

## CAPTEL NOW \$99 FOR NJ RESIDENTS!

CapTel users who live in New Jersey are now eligible for a special price of \$99 for a CapTel Unit, retailed at \$495. Sprint Relay has partnered with Weitbrecht Communications to bring NJ relay users this exclusive, limited offer.

CapTel is a leading-edge technology developed by Ultratec, Inc. of Madison, WI, that requires a special CapTel-equipped phone in order to place a call through the CapTel Relay Service. Ideal for people with some degree of hearing loss, CapTel works like any other telephone with one important addition: it displays every word the caller says throughout the conversation on a screen on the telephone unit itself. This is perfect for anyone who uses hearing aids or who finds it difficult to hear or understand clearly on the telephone.

Features include captions appearing on a bright, easy-to-read display, powerful amplification with volume boosts up to 35 dB, adjustable tone and volume control for optimum sound clarity, free captioning services that also let you view it on a larger computer monitor through a USB port. CapTel can be used with headsets, neckloops, cochlear implant patch cords or other assistive listening devices.

New Jersey residents can order a CapTel unit for only \$99, with a 90-day full refund guarantee. For more information, contact:

Weitbrecht Communications, Inc. 926 Colorado Avenue Santa Monica, CA 90401-2717 (800) 233-9130 Voice/TTY (310) 450-9918 FAX captel@weitbrecht.com www.weitbrecht.com

> THIS \$99 OFFER IS FOR A LIMITED TIME ONLY!

## STAY UPDATED WITH NJ RELAY

#### SIGN UP FOR OUR NEWSLETTER!

To receive our FREE newsletter that is distributed two times a year, please fill out the form below or e-mail the information.

(Please Print)

NAME

ADDRESS

CITY/STATE/ZIP

EMAIL

PHONE V TTV VP

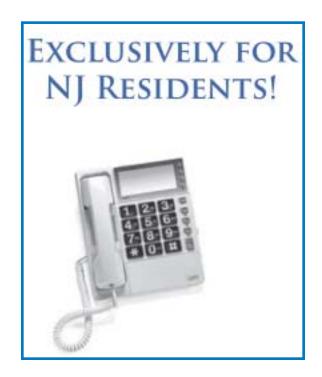
Please return this form to:

Aparna Lele, NJ Relay Sprint Account Manager Sprint, 3rd floor 201 Route 17 North Rutherford, NJ 07070

Or e-mail your information to:

aparna.lele@sprint.com

Newsletters will be distributed via e-mail as a .PDF version; a print version will be offered later on.



### AMERICAN SIGN LANGUAGE STORY HOUR

The New Jersey Library for the Blind and Handicapped (NJLBH), a division of the New Jersey State Library, held its monthly Children's American Sign Language (ASL) Story Hour on October 17. Harinder Randhawa, a staff member of Marie H. Katzenbach School for the Deaf (MKSD), read Monsoon by author Uma Krishnaswami, a children's book set in India. The children participated in a lively question-and-answer session afterwards. Randhawa autographed and donated a copy of the book to the MKSD school library.



Student uses a speech board to say "trick-or-treat!"

After Randhawa's presentation. Diane Koye of NJ State Library gave a demonstration with her therapy dog, Sophie, showing the children various commands and training techniques. Next, Pete Campione, owner of the Kindred Souls Canine Center, talked about his therapy dog, Toby, which had been diagnosed as untrainable in

four different foster situations. Under Pete's tutelage, Toby is now a star pupil and is used to demonstrate obedience techniques.

After the story hour, to get the audience in a festive mood, each child was given a pumpkin-shaped Halloween basket. The children participated in a trick-or-treat parade throughout the library, with goodies distributed by NJLBH staff, some wearing costumes for the occasion. The children were very appreciative, and thanked the staff for the treats. One of the children, who uses a speech board to communicate, programmed his speech board to say "trick or treat" and "thank you," so he could participate fully.

Attending the story hour were students in grades two through five at Marie Katzenbach School for the Deaf (MKSD), home-schooled hearing children, and students with multiple disabilities from three classes at the



Hunterdon County ESC School in Lambertville. Eighty-two people participated in the story hour.

The story hour was signed by ASL interpreters provided by the Division of the Deaf and Hard of Hearing, a division of the New Jersey Department of Human Services, and accompanied by a PowerPoint presentation illustrating each page along with the storyteller. The story hour promotes English literacy skills for the Deaf and hard of hearing by enabling them to enjoy simultaneously ASL and English versions of books.

Workshops and events such as the story hour are scheduled by Christine Olsen, Coordinator of the Deaf and Hard of Hearing Awareness Program (DHHAP) at the New Jersey Library for the Blind and Handicapped. For more information on the DHHAP program and story hours, contact Christine Olsen at 877-882-5593 TTY or colsen@njstatelib.org. NJLBH is located at 2300 Stuyvesant Avenue in Trenton. For information on the NJLBH and its programs, call Anne McArthur at 609-530-3242.



# VISUAL LANGUAGE INTERPRETING AND CAPTION FIRST TO MERGE TO CREATE A TOTAL COMMUNICATION ACCESS COMPANY FOR DEAF AND HARD OF HEARING CUSTOMERS

October 17, 2006

Washington, DC -- Visual Language Interpreting (VLI), a leading provider of sign language interpreting services, has announced that it will merge with Caption First, the most prominent CART/captioning company in the country. The merged company will become the first full-service provider of communication access services for the Deaf and hard-of-hearing communities, offering expertise in the provision of both sign language interpreting and CART (Communication Access Realtime Translation)/captioning services.

"Historically, the market for communication access services for the Deaf and hard of hearing communities has been very segmented between interpreting companies and CART/captioning companies," explained Tara Arthur, President of VLI. "While many interpreting companies will offer CART/captioning services as an ancillary line, and vice versa for CART/captioning companies, this merger represents a convergence of the leaders in these two market segments. With the ability to provide complete communication access solutions for our Deaf and hard of hearing customers, we become the 'total access' company."

The combination of the two companies not only brings together an incredible depth and breadth of expertise, but also represents the fusion of philosophies about how communication access services should be provided. "Caption First and VLI are a natural fit for one another because both organizations were built upon the premise of providing only the highest quality services to our customers," said Pat Graves, President of Caption First. "Caption First and VLI both insist that our teams earn and maintain national certification. In a market where demand for communication access services far outstrips the supply of qualified realtime writers and interpreters, I am proud that each company has held firm to such rigorous quality standards."

With offices in Washington DC, Chicago, and Denver, and a coast-to-coast network of nationally certified sign language interpreters and realtime writers, the combined company will be positioned to provide quality-centered communication access services nationwide. The innovative ways in which Visual Language Interpreting and Caption First have provided greater customer service will be continued and amplified in the merged organization. Features such as VLI's proprietary online account management system and Caption First's revolutionary netCAPTION service will be available to the combined customer base.

It is anticipated that the transaction will close in January 2007, whereupon the two companies will consolidate their operations and offerings. For more information contact: info@vli-dc.com or info@captionfirst.com.

### **EMPLOYMENT**

Position Available

Intercommunity Action, Inc. announces Deaf interpreter position

The Deaf Interpreter provides interpreting services to Deaf Project ICM staff and Deaf consumers with serious and persistent mental illness both in the central office as well as in the community. QUALIFICATONS: Graduate or current student of Interpreter Training Program, demonstrated proficiency in interpreting as evidenced by results of a diagnostic testing such as those administered by Communicaton Center, Inc. Deaf Hearing communication Center and N.J. Division of Deaf and Hard of Hearing. Course work in mental health at the Undergraduate level and/or training in mental health interpreting issues preferred. Three years experience providing interpreting services to deaf mental health consumers. Must become certified according to Pennsylvania law as soon as possible. Send resume to DI-TCM; 6012 Ridge Avenue; Philadelphia, Pa. 19128.

## Currently on view at the American Folk Art Museum A DEAF ARTIST IN EARLY AMERICA: THE WORLDS OF JOHN BREWSTER, JR.

John Brewster Jr. (1766–1854) was a deaf portrait painter who created beautiful and ethereal images of American people during the formative period of the nation. This is the first major exhibition in more than forty years to highlight Brewster's extraordinary life and work. Born in Hampton, Connecticut, Brewster helped create a style of American portraiture that came to dominate rural New England. Brewster was influenced by the paintings of Connecticut artist Ralph Earl but simplified the settings and introduced broad flat areas of color, and soft, expressive facial features. He was especially sensitive to the sitter's face, emphasizing his or her direct gaze, as a deaf artist, eye contact became a moment of engagement and communication.



Brewster's "One Shoe Off"



Brewster's "Boy Holding a Book"

The exhibition of approximately fifty works is placed within the context of four milieus in which Brewster moved and worked. He descended from one of New England's oldest Puritan families; he traveled easily among the elite families of Maine, Connecticut, and eastern New York State whose portraits he painted; he had exposure to a fledgling deaf community through the establishment in 1817 of the first school for the deaf in Hartford, Connecticut; and he knew and exchanged influences with the New England portrait painters of his time. These experiences combined to define who Brewster was not only as an artist who was incidentally deaf, but also and just as importantly as a deaf artist. In 1854 Brewster died at the age of eighty-eight. The luminous portraits he left behind comprise an invaluable record of his era and a priceless artistic legacy.

This exhibit can be found on the 2nd and 3rd floor of the museum which is located at 45 West 53rd Street, New York, NY and will continue through January 7, 2007. For more information - http://www.folkartmuseum.org.

### **RELIGIOUS ACCESS**

#### **Cornerstone Presbyterian Church of Jackson**

Meeting in the Lucy Holman Elementary School of Jackson, 125 Manhattan Street, Jackson, NJ invites you to worship with us each Sunday morning at 9:30 a.m. All are welcome. We have a very friendly congregation and the service is interpreted into sign language with captioning projected onto a large screen. Coffee and fellowship are before and after the service.

For more information or directions, call Dr. Rob Morrison, 732-928-2424; Mailing address: Cornerstone Presbyterian Church, P.O. Box 140, Jackson, NJ 08527. Cornerstone PCUSA.com

For Christmas Eve Services on Sunday, December 24, the hours are 10:00 a.m., 5:00 p.m. and 7:00 p.m.

### TWELVE STEP MEETINGS

Alcoholics Anonymous (AA) - A Twelve Step meeting for people to share their experience, strength, and hope in an effort to overcome their misuse of alcohol. There are no dues or fees. The only requirement to attend is a desire to stop drinking.

Narcotics Anonymous (NA) - A Twelve Step meeting for people to share their experience, strength and hope in an effort to overcome their misuse of drugs. There are no dues or fees. The only requirement to attend is a desire to stop using drugs.

Twelve Step Meeting (12 SM) - A 12 Step Meeting using the principles of Alcoholics Anonymous to address the problems of addictive behavior. There are 12 Step Meetings for addiction to alcohol, specific drugs, gambling, compulsive shopping, overeating, etc. **Al-anon** meetings are 12 Step Meetings for people who are effected by a loved ones addictive behavior.

#### 12 Step Meeting Access for Hard of Hearing and Late Deafened

There is an FM Loop System available at the-Al-an Club, Cass St. Trenton, NJ for all 12 step meetings. SOS has an FM system available to loan recovering persons or meeting places. Call SOS office to request other communication access services.

#### **North Jersey Area**

#### Monday 7:30 p.m.

Plainfield Connection First Unitarian Church 724 Park Avenue Plainfield, NJ NA: I, O, SP, BB

#### **South Jersey Area**

#### Tuesday 7:30 p.m.

Holy Cross Lutheran Church 1500 Hooper Avenue Toms River, NJ AA: I,O,D

#### Tuesday 8:00 p.m.

HANDS OF HOPE Grace Church Gowan St. & Ardleigh St. Philadelphia, PA AA: I, O, SP,D

#### **Central Jersey Area**

#### Sunday 6:30 p.m.

Monmouth Medical Center 2nd Avenue, 323 Long Branch, NJ NA: D, I, O, SP

#### Tuesday 8:00 p.m.

First Presbyterian Church 100 Scotch Road Ewing, NJ NA: I, O, SP, D, NS, WC

#### Wednesday 6:15 p.m.

DEAF MEETING-Silent Serenity Al-An Club 761 Cass Street, 2nd Floor Trenton, NU

#### Thursday 8:00 p.m.

St. Paul United Church of Christ 62 South Main Street (School Bldg Behind The Church) Milltown, NJ (732-828-0020) AA: I, O, SP, NS, W

Lancaster County, PA provides interpreters for 12 Step meetings. To arrange for an interpreter in Lancaster Co. call DHHS at 717-291-1839, fax 717-291-1830 or email kkostrun.dhhsAjuno.com

#### **Abbreviations:**

O - Open (Everyone Welcome) C - Closed (For Alcoholics/Addicts only)

I - Interpreter provided for deaf members ASL - mtg. conducted in American Sign Language D - Discussion, SP - Speaker, ST - Step, TP - Topic, B - Big Book, NS - No Smoking, WC - Wheelchair Accessible

This 12 Step Meeting list was updated 10/06. If you have any questions, notice mistakes, or are aware of other 12 Step Support Groups that provide special communication access for the deaf and hard of hearing in the New Jersey area please notify Signs of Sobriety, Inc. If you plan to travel or are interested in 12 Step Meetings in other states please call SOS office at 609-882-7177 TTY. For more information visit our website at www.signsofsobriety.org.

To arrange interpreter or communication services at a 12 Step meeting in your area email Lisette Weiland at communication@signsofsobriety.org or call 609-882-7177 -TTY

## **ALDA-NJ**

(Association of Late-Deafened Adults)

cordially invites you to

"Celebrate the Holiday Season"

A cocktail and potluck dinner party

Saturday, December 9th - 6:00 p.m. until . . .

at

Sandy and Hyman Spekman's home; South Orange, NJ RSVP by December 2

Bring food according to the first letter of your last name, as follows:

A - G side dish/salad; H - S main dish; T - Z dessert

BYOB!

For information and directions: kingsnan@aol.com, 201-768-2552 TTY

#### Ocean Deaf Club, Inc.

21st Annual Holiday Dinner Party

Sunday, December 17, 2006 - 1:00 p.m. to 5:00 p.m.

Crystal Point Yacht Club, Route 70 & River Road, Point Pleasant, NJ

Deadline is December 2

Sit-down dinner, cash bar with one hour cocktail

Three choice of meats with fresh sliced melon w/kiwi & strawberry, intarmezzo of lemon sorbet, salad vegetables, red bliss potatoes, freshly baked bread w/butter, coffee, tea and desserts platters: Children under 12 - chicken fingers/FF \$18

Chairlady - Beverly Anderson & Committee. Information: mommomsangels@comcast.net; Steffie Milroth's; pastef79@aol.com or Fax to Steffie 732-942-6562

Make check payable to Ocean Deaf Club, Inc., PO Box 34,Lakehurst, NJ, 08733
Proper dress attire, no jeans or sneakers no walk-in at door
Make your selection and indicate how many. Send information with your check.

Chicken Francaise \_\_\_\_ Flounder stuffed w/crab meat\_\_\_\_ FiletMignon\_\_\_\_

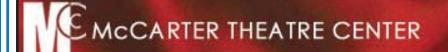
Member \$40\_\_\_\_\_ Non-member \$45\_\_\_\_\_ Child \$18\_\_\_\_

Filet Mignon member \$42.50 \_\_\_\_\_ non-member \$47.50\_\_\_\_\_ Name

Dlagga Dw

Please Print







## Presents Charles Dickens'

Join Ebenezer Scrooge on a magical journey and experience the goodwill and generosity of spirit that embodies the peace and goodwill of the season. Michael Unger directs McCarter's production of this cherished family tradition, with scenery by the legendary set designer Ming Cho Lee and costumes by Jess Goldstein. The perennial favorite The New York Times calls "A Must-See," has become a delightful holiday tradition!

American Sign Language Interpreted Performance: Saturday, December 16 - 1:00 p.m.

Tickets: \$10 for ASL Patrons

Order: www.mccarter.org, (609) 258-2787 Voice or (609) 252-0915 TTY



### Holiday Buffet and Social Hosted by Ministry With the Deaf

Saturday, December 9, 2006 6:00 p.m. - 11:00 p.m.

\$25 per person for food and a free ticket for door prizes
(Must pay by November 25th)
Chinese Auction, (20 tickets for \$5.00)
50/50 Chances - Door Prizes - Free hot beverages
Don't miss out on the great food & fun!

Bishop Eustace Preparatory School; 5552 Route 70; Pennsauken, New Jersey 08109 Door will open at 5:30 p.m.. Food will be served at 6:00 p.m.. No early birds, please! Questions -  $856-795-6481 \, \text{V/TTY}$ ;  $856-482-5657 \, \text{Fax}$ ; deafministrynj@yahoo.com

Make a check or money order payable to Deaf Ministry and mail with your name, address

and email address to 525 Doe Lane, Cherry Hill, New Jersey 08034 Adults only (21 years old and up) No children. No refunds!

#### **ATTENTION**

PARENTS, PROSPECTIVE STUDENTS, CASE MANAGERS, CHILD STUDY TEAMS

Gov. Livingston High School (GLHS)
Program for Students who are Deaf and Hard of Hearing
Announces an Open House and Tour
Wednesday, December 13, 2006

Our Open House will give those interested in the Gov. Livingston's Program for the Deaf and Hard of Hearing the opportunity to visit our campus, tour our school and receive essential information. Please arrive for the Open House between 9:30 a.m. and 10:00 a.m. Tour will begin at 10:00 a.m. and end at approximately 11:00 a.m. Light refreshments will be served between 9:30 a.m. – 10:00 a.m.

Please RSVP to Sandra Gogerty at sgogerty@bhpsnj.org (Please put D/HH Tour in Subject box) or call (908) 508-1923; Governor Livingston High School is located at 175 Watchung Blvd., Berkeley Heights, NJ 07922

Also view the GLHS Program for the Deaf and Hard of Hearing brochure at www.bhpsnj.org/ and click on Gov. Livingston HS, then Deaf/Hard of Hearing Program



### 2006 MKSD BASKETBALL TIP OFF TOURNAMENT SCHEDULE

#### Admission:

Children under 6 are free 7 - 12 years of age cost \$3 per day 13 years of age and over cost \$5 per day

#### Friday, December 1

4:00 pm Girls' Varsity Delaware SD vs Scranton SD 5:30 pm Boys Varsity Delaware SD vs Scranton SD 7:00 pm Girls' Varsity Katzenbach SD vs. New York SD 8:30 pm Boys Varsity Katzenbach SD vs. New York SD

#### Saturday, December 16

8:30 am Girls Varsity Consolation Game 10:00 am Boys Varsity Consolation Game 11:30 am Girls Varsity Championship Game 1:00 pm Boys Varsity Championship Game 2:15 pm Trophy Presentation

Questions: Call Martha Fowler, Athletic Director 609-530-3183 Voice 609-530-3129 TTY Fowler@mksd.state.nj.us (please type "Tip Off Tournament" in subject box)

## OCC Interpreter Training Program presents

THE ASL ROCK AND ROLL HOLIDAY SHOW
Saturday, December 16, 2006 at 7:00 p.m.
Ocean County College, Toms River, N.J., Fine Arts Theatre

There will be a variety of gift baskets to win in order to support fund raising efforts for the OCC ITP Sign Club Ticket Prices: \$12 for adults, \$8 for children under 12

For more information contact us; occitpsignclub@yahoo.com

### Ministry With the Deaf

#### **Christmas Social**

Sunday, December 17, 2006

Mass - 11:00 a.m. Social - 12:00 Noon - 4:00 p.m.

St. John of God School Gym, 1145 Delsea Drive, Westville, New Jersey 08093

Stuffed Shells, Meatballs, Baked Ham, Vegetables, Tossed Salad, Rolls, Desserts, Hot & Cold Beverages.

Please bring a dessert! 50/50 Chances, Door Prizes & More!

#### Christmas Play by CCD Children!

Bring one gift for each of your children for Santa Claus to give out. Put your child's name on the gift!D If you do not have a child, your donation of a gift would be appreciated! Purchase tickets in advance. (Deadline date:December 10, 2006 - No Refunds) \$8 per person (13 years old and up); \$6 per child (4-12 years old); \$25 per family. At door (Cash only) - \$10 per person (13 years old and up); \$8 per child (4-12 years old); \$30 per family; All children 3 years old and under - Free!

To buy tickets, see Gracemarie Newman.

Make check or money order payable to the Deaf Ministry and mail with your name, address, email address and how many adults and children to 525 Doe Lane; Cherry Hill, NJ 08034.

Info: 856-795-6481, V/TTY; 856-482-5657 FAX deafministrynj@yahoo.com

## **ASL Interpreter Referral Service**

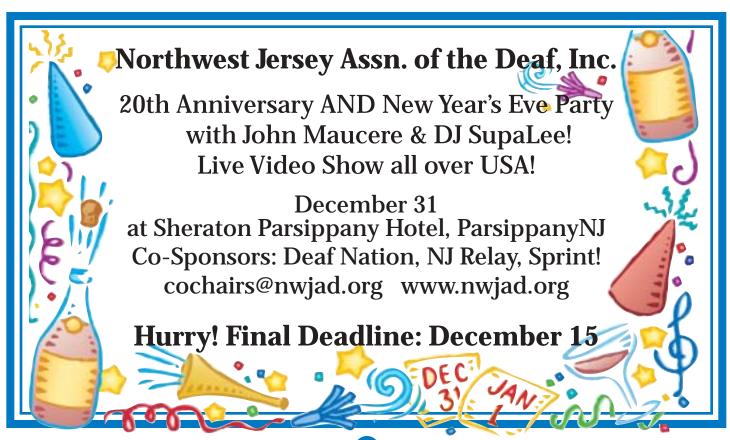
**OPEN HOUSE** 

and Free demonstration of RTT

Learn how to use RTT (Real Time Transcription)
RTT is a remote transcription system designed to provide text captioning to clients in real-time through a phone line and Internet connection.

Ideal for school, colleges and meetings
December 17, 2006
2:00 p.m. to 4:00 p.m.
21 Clyde Rd, Suite 103, Somerset, NJ 08873

Refreshments will be served and prizes given away. Reservations required. Contact aslirs@aol.com.



## Calendar of Events 2007



## HAPPY NEW YEAR

January 26, 2007
9:30 a.m. to 3:00 p.m.
East Brunswick Library
2 Jean Walling Civic Center,
East Brunswick, NJ 08816
RSVP to DDHH 800-792-8339 Voice/TTY
Open to the public



NJ DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES DIVISION OF THE DEAF AND HARD OF HEARING PO BOX 074 TRENTON, NJ 08625-0074

ADDRESS SERVICE REQUESTED

**Dated Material Please Rush** 

FIRST CLASS U.S. POSTAGE PAID TRENTON, NJ PERMIT NO. 21